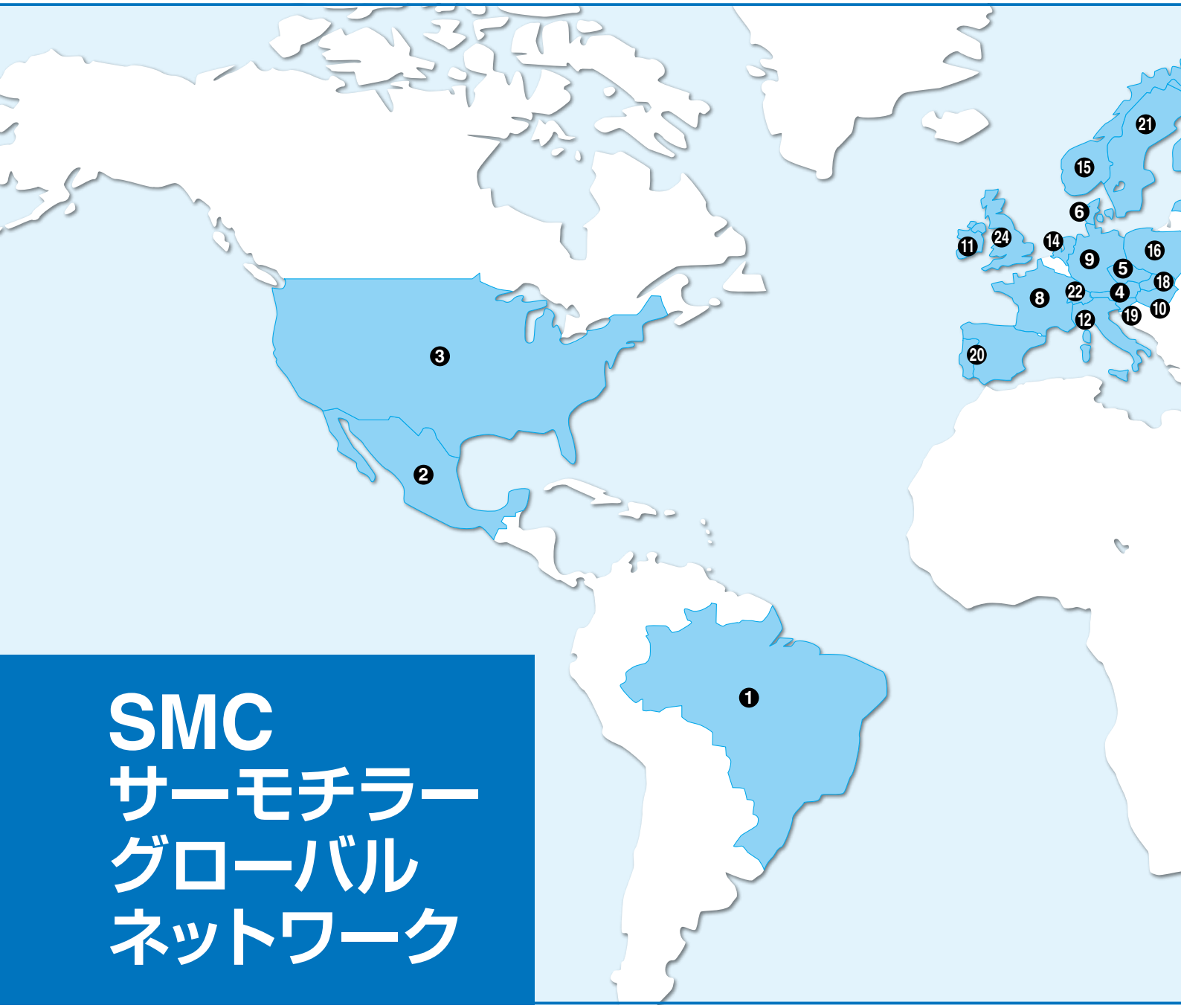
サーモチラー
サポートガイド

世界中で安心サポート



SMC

P-22-27



SMC サーモチラー グローバル ネットワーク

北米・中南米

❶ブラジル Brazil ……P.4
❷メキシコ Mexico ……P.5
❸アメリカ U.S.A.……P.6

欧州

❹オーストリア Austria …… P.16
❺チェコ Czech Republic …… P.17
❻デンマーク Denmark…… P.15
❼フィンランド Finland …… P.14
❽フランス France……P.9
❾ドイツ Germany …… P.15
❿ハンガリー Hungary …… P.17
⓫アイルランド Ireland……P.9
⓬イタリア Italy…… P.10
⓭ラトビア Latvia…… P.19
⓮オランダ Netherlands…… P.12
⓯ノルウェー Norway…… P.14
⓰ポーランド Poland…… P.18
⓱ロシア Russia …… P.20



⑱スロバキア Slovakia ····· P.18
⑲スロベニア Slovenia ····· P.19
⑳スペイン／ポルトガル Spain/Portugal ····· P.11
㉑スウェーデン Sweden ····· P.13
㉒スイス Switzerland ····· P.16
㉓トルコ Turkey ····· P.21
㉔イギリス United Kingdom ····· P.8

アジア・オセアニア

㉕オーストラリア Australia ····· P.23
㉖中国 China ····· P.24
㉗香港 Hong Kong ····· P.25
㉘インド India ····· P.25
㉙インドネシア Indonesia ····· P.26
㉚日本 Japan ····· P.26
㉛韓国 Korea ····· P.27
㉜マレーシア Malaysia ····· P.28
㉝ニュージーランド New Zealand ····· P.29
㉞フィリピン Philippines ····· P.30
㉟シンガポール Singapore ····· P.30
㊱台湾 Taiwan ····· P.31
㊲タイ Thailand ····· P.31
㊳ベトナム Vietnam ····· P.32

※各エリアの国名および地域名はアルファベット順です。



SMC 北米・中南米地区におけるチラーのサービス体制

SMCの北米･中南米地区におけるサービス体制は、80ヵ所を超える営業拠点と5ヵ所の生産工場から成る2,000名を超す従業員で構成されています。
さらに、中南米およびカリブ地区でも、代理店のサポートがご利用いただけます。これらの地区では、お客様からの特注品の要求、また用途に合せた支援、現地生産品などのサービスをご提供する他、トレーニングキットや資料を備え、空気圧機器の学習支援も行っております。
SMCは、進出された日系企業のみなさまと密接に連携を取り、責任を持って対応できるように万全なサービス体制の充実に努めております。

INDEX

❶ ブラジル Brazil
SMC Automação do Brasil Ltda. ····· P.4
❷ メキシコ Mexico
SMC Corporation (Mexico), S.A. de C.V. ····· P.5
❸ アメリカ U.S.A.
SMC Corporation of America ····· P.6



ブラジル Brazil

SMC Automação do Brasil Ltda.

Address Av. Piraporinha, 777 Barro Planalto, São Bernardo do Campo São Paulo, Brazil ZIP : 09891-001

Phone +55-11-4802-0600

Fax +55-11-4802-0685

担当者 Fábio Trocoletto ftrocoletto@smcbr.com.br
Franco Batista fbatista@smcbr.com.br

URL http://www.smcbr.com.br

技術支援チームの紹介

- チラーサポートチーム
- 営業／アプリケーションエンジニア
- 技術サポートエンジニア
- 技術支援室
- 技術エンジニア
- 日本のSMCチームによる研修

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ブラジル	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可 —:対応不可

パートナー会社

- 24時間体制のサポート
- チラー、エアドライヤによる冷却およびメンテナンスでの十分な実績
- 日本のSMCによる研修、SMCブラジルによるサポートの提供

■Smart Chiller
■Andrear Refrigeração
■Schuermann
■G3MR



メキシコ Mexico

SMC Corporation (Mexico), S.A. de C.V.

Address Carr. Silao-Trejo K.M. 2.5 S/N Predio San Jose del Durazno C.P. 36100, Silao, Gto. Mexico

Phone +52-472-72-2-55-00

Fax +52-472-72-2-59-44

担当者 Jose Luis Martinez ✉ jmartinez@smcmx.com.mx
Jafet Yesua Bravo Tamayo ✉ ybravo@smcmx.com.mx

URL http://www.smc.com.mx

技術支援チームの紹介

倉庫
チラーおよびスペアパーツを在庫

▶

セールスエンジニアリング
チラーの用途を分析する際に営業マンをサポートし、適切な製品を選定

▶

講習会
操作方法のトレーニングやトラブルシューティングを提供

▶

現地サポート
営業所：
モンテレイ、メキシコ、グアナファト、シウダー・フアレス、ティフアナ

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
メキシコ	●	●	●	●	—	●	●

●：対応可　—：対応不可

注記 **チラー修理工場**：診断および冷凍回路を除くスペアパーツの交換のみ対応
メンテナンス：協力会社が実施

パートナー会社

- 24時間、365日の対応
- 「ターンキー」方式のサービスおよびプロジェクトを完全保証
- 認定技術者によるサービス
- 緊急ケアサービス→365日対応
- 専門家によるアドバイス
- お客様への個別の配慮
- 広い作業場を完備

■ REYSAP S.A. DE C.V.
AIRE ACONDICIONADO Y REFRIGERACIÓN
Sistema Certificado en ISO 9001:2008





H.Q Reysap
Address Prol.Calzada de Guadalupe No. 890 Esq. Virreina Col. Tepeyac, San Luis Potosí.

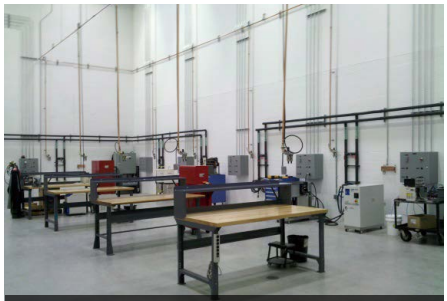
REYSAP INDUSTRIAS
Address Av. Pemex 1325 eje 134 Zona Industrial de San Luis Potosí.

CAMPAMENTO MINERA
Address Calle 5 de Mayo No. 2 Mazapil, Zacatecas.

Phone +(444) 8206940 / 8206974 / 7992239 / 7992241
E-mail ✉ reysap@prodigy.net.mx
URL www.reysap.com.mx

■ ASI
■ ALL WORLD MACHINERY





SMCアメリカ修理工場

アメリカ U.S.A.

SMC Corporation of America

Address 10100 SMC Blvd. Noblesville IN 46060, U.S.A.
Phone +1-317-899-4440
Fax +1-317-899-0819
担当者
Customer Service
1-800-762-7621 insidesupport@smcusa.com
Technical Support
(714) 669-0266 tce@smcusa.com
URL http://www.smcusa.com

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
北米	●	●	●	●	●	●	●

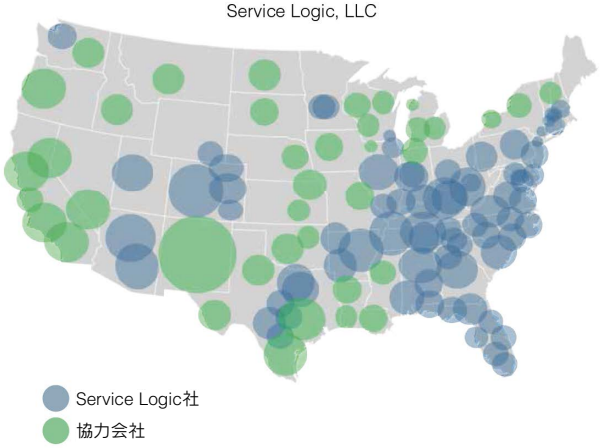
●:対応可 —:対応不可

パートナー会社

■Service Logic, LLC
- 米国最大級のHVAC(暖房・換気・空調設備)／機械サービスの会社
- 2100名以上のサービス技術者
- Service Logic社傘下に26のHVAC会社
- さらに数十社のHVAC協力会社

ご利用可能なサービス
- 保証内および保証外のサービス
- 後付け、交換
- 予防保全
- 設置作業
- サービス契約
- 電話応対
- 請求書の照会
- 緊急時対応

対応エリアマップ
Service Logic, LLC





SMC欧州地区における チラーのサービス体制

SMCの欧州・アフリカ地区においては、46ヵ国で製品供給、技術サポートを行っております。この広範囲に渡る販売ネットワークにより、お客様に優れたサービスをご提供しております。チェコにある生産工場の他、欧州中央倉庫（ECW）、現地子会社での簡易特注品の製造により、欧州全てのお客様のご要望に迅速にお応えすることが可能です。またイギリスに欧州技術センター（ETC）、ドイツにドイツ技術センター（GTC）を設置し、日本人を含む各国出身地からなる専門のエンジニア約170名が、お客様のプロジェクトに取り組んでおります。英語圏ばかりではなく、その他の言語での円滑なコミュニケーションを可能にし、欧州・アフリカ全土を通じて力強いパートナーシップを形成しております。

INDEX

❹ オーストリア Austria
SMC Austria GmbH ····· P.16
❺ チェコ Czech Republic
SMC Industrial Automation CZ s.r.o. ····· P.17
❻ デンマーク Denmark
SMC DANMARK A/S ····· P.15
❼ フィンランド Finland
SMC Automation Oy ····· P.14
❽ フランス France
SMC France ····· P.9
❾ ドイツ Germany
SMC Deutschland GmbH ····· P.15
❿ ハンガリー Hungary
SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft. ····· P.17
⓫ アイルランド Ireland
SMC Industrial Automation (Ireland) Limited ··· P.9
⓬ イタリア Italy
SMC Italia S.p.A. ····· P.10
⓭ ラトビア Latvia
SMC Automation SIA ····· P.19
⓮ オランダ Netherlands
SMC Nederland B.V. ····· P.12
⓯ ノルウェー Norway
SMC Automation AS ····· P.14
⓰ ポーランド Poland
SMC Industrial Automation Polska Sp.z.o.o. ··· P.18
⓱ ロシア Russia
SMC Pneumatik LLC. ····· P.20
⓲ スロバキア Slovakia
SMC Priemyselná Automatizácia Spol.s.r.o. ··· P.18
⓳ スロベニア Slovenia
SMC Industrijska Avtomatika d.o.o. ····· P.19
⓴ スペイン／ポルトガル Spain/Portugal
SMC España SA ····· P.11
㉑ スウェーデン Sweden
SMC Automation AB ····· P.13
㉒ スイス Switzerland
SMC Schweiz AG ····· P.16
㉓ トルコ Turkey
SMC Turkey Otomasyon A.Ş. ····· P.21
㉔ イギリス United Kingdom
SMC Pneumatics (U.K.) Ltd. ····· P.8




生産・物流施設




チラーの修理・試験施設

イギリス United Kingdom

SMC Pneumatics (U.K.) Ltd.

Address Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, Buckinghamshire MK8 0AN, United Kingdom
Phone +44(0) 330 3116689
担当者 Chiller Support　sales.gb@smc.com
URL http://www.smc.uk

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
イギリス	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■Daikin Applied Service



- 熟練したHVAC（暖房・換気・空調）サービスチーム
- 全国的なサービスの提供
- 週7日、24時間のメンテナンスサポート
- SMCイギリスによる研修とサポート

Daikin Applied Service – Southern office
Address 40-41 Questor Estate Pearsons Way Darford Kent, DA1 1JN
Phone 01322 428092

Daikin Applied Service – Midlands office
Address Radclyffe House 66-68 Hagley Road Birmingham, B16 8PF
Phone 0121 456 3156

Daikin Applied Service – Northern Office
Address Bassington Lane Industrial Estate Cramlington Northumberland NE23 8AF
Phone 01670 566207



アイルランド Ireland

SMC Industrial Automation (Ireland) Limited

Address 2002 Citywest Road, Citywest Business Campus, Citywest, Dublin 24, D24 Y864
Phone +353 (0) 1 4039000
Fax +353 (0) 1 4640500
担当者 Technical Support
✉ technical@smcautomation.ie
URL www.smcautomation.ie

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
アイルランド	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可





物流およびスペア



ショールーム

フランス France

SMC France

Address 1, Boulevard de Strasbourg 77607 Marne la Vallée – Cedex 3, France
Phone +33 (0)1 64 76 10 00
担当者 Sébastien ARENILLAS Chiller Business Developer
✉ sarenillas@smc-france.fr
Thierry d'ANGELO (Chiller Technical Support)
✉ tdangelo@smc-france.fr
URL http://www.smc-france.fr

技術支援チームの紹介

●カスタマーサービス担当、エンジニア、技術サポート、営業などを含む200名以上の従業員

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
フランス	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

パートナー会社

■40-30
- チラーのメンテナンスおよび修理
- 講習会
- エンジニアリング
- スペアセンター
- 技術スタッフ
- 2015年に日本のSMCにより認定





イタリア Italy

SMC Italia S.p.A.

Address Via delle Donne Lavoratrici, 20861 Brugherio, (MB), Italy
Phone +39-039-9069.1
Fax +39-039-9069361
E-mail tse-fluidcontrol.it@smc.com
URL https://www.smc.eu/it-it

技術支援チームの紹介

- イタリアのサーモ製品チームは以下の4名で構成されています。
  Davide Lanotte（プロジェクトリーダー）、Maurizio Candela（技術サポートエンジニア）、Nicole Mazzette、Chiara Panista（製品スペシャリスト）
- SMCイタリアは、各地の協力会社（サービス拠点）と連携して、迅速なアフターサービスを保証しております。これらの協力会社は当社の主要な代理店の一部で、ライセンス、ツール、人材および能力を備え、SMCのチラーやドライヤをご利用のすべてのお客様にサービスを提供しております。

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
イタリア	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

サービスネットワーク（サービス拠点グループ）

イタリアのサービス体制



AIR BONAITA S.P.A.
Phone (+39) 0331 659852
E-mail info@airbonaita.it
URL www.airbonaita.it

AIRCENTER S.R.L.
Phone (+39) 080 3720022
E-mail aircenter@aircenter.it
URL www.aircentersrl.it

BAGLIONI S.R.L.
Phone (+39) 0571 930021
E-mail info@baglioniclima.it
URL www.baglioniclima.it

CENTRO COMPRESSORI S.R.L.
Phone (+39) 0421 74388
E-mail info@centrocompressori.it
URL www.centrocompressori.it

COS.E.A.P. DI CAMARDA GIUSEPPE
Phone (+39) 095 7251992
E-mail coseap@coseap.com
URL www.coseap.com

EFFE-EMME SNC
Phone (+39) 0577 632228
E-mail info@effeemme-ac.it
URL www.effeemme-ac.it

FAC ARIA COMPRESSA S.R.L.
Phone (+39) 030 661689
E-mail info@facariacompressa.it
URL www.facariacompressa.it

F.G. IMPIANTI SRL
Phone (+39) 0142 540448
E-mail ferraraegarrone@gmail.com
URL www.caldaiealessandria.com

FIBO S.R.L.
Phone (+39) 051 725466
E-mail service@fibosrl.com
URL www.fibosrl.com

FIMO S.P.A.
Phone (+39) 0536 877811
E-mail service@fimospa.it
URL www.fimospa.it

F.LLI FRIGERIO TECNOLOGIA APPLICATA S.R.L.
Phone (+39) 0363 31411
E-mail info@flli-frigerio.it
URL www.flli-frigerio.it

ORCA S.A.S. DI MARIO ENRICO ZUCCA & C.
Phone (+39) 011 2202333
E-mail assistenza@orcatorino.it
URL www.orcatorino.it

PNEUMAC S.R.L.
Phone (+39) 0438 35005
E-mail info@pneumac.it
URL www.pneumac.it

SEMIPARTS S.R.L.
Phone (+39) 095 7357238
E-mail gaetano.ramuglia@semiparts.it
URL www.semiparts.it

T.S.A. S.R.L.
Phone (+39) 031 874619
E-mail info@tsasrl.net
URL www.tsasrl.net





試験室および実験室

スペイン／ポルトガル Spain/Portugal

SMC España SA

Address Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Spain

Phone +34-945184100

担当者 Roberto Martínez de Lafuente　rmartine@smc.smces.es
chillersupport@smc.smces.es

URL http://www.smces.es

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
スペイン	●	●	●	●	●	●	●
ポルトガル	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

サービスネットワーク





オランダ Netherlands

SMC Nederland B.V.

Address De Ruyterkade 120 1011 AB Amsterdam, the Netherlands
Phone +31-20-531 88 88
担当者 Kees van Kampen ✉ chillersupport@smc.nl
Jeroen Slot
URL http://www.smc.nl

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
オランダ	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可



チラー修理センター



アイントホーフェン技術センター



スウェーデン Sweden

SMC Automation AB

Address Ekhagsvägen 29-31, SE-14171 Huddinge
Phone +46 8 603 12 40
Fax —
E-mail ✉ smc@smc.nu
URL www.smc.nu

技術支援チームの紹介

- 当社のテクニカルサポート部門がお客様をサポートいたします。
- 部品交換はストックホルムのSMCまたはサービスパートナーが行います。
- 冷凍回路修理は協力会社へ依頼しております。
- SMCノルウェーをサポートしています。

地域	営業技術	ドライヤ/チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
スウェーデン	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

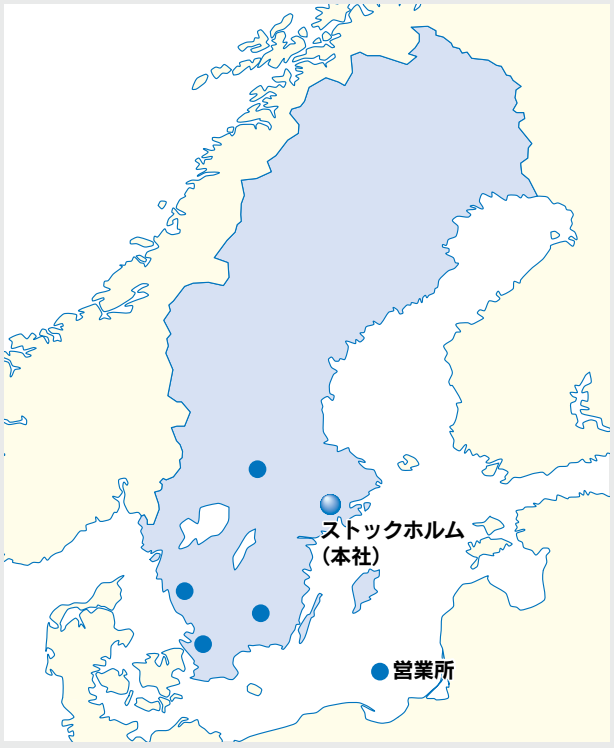
パートナー会社

■Bravida Sverige AB

Address Mikrofonvägen 28, Västberga（本社）
Phone +46 8 695 20 90
E-mail ✉ Cooling.sthlm@bravida.se

Bravidaはスウェーデンの20以上の都市に代理店があります。

サービスネットワーク（サービス拠点グループ）





フィンランド Finland

SMC Automation Oy

Address PL72 Tiistinniityntie 4, SF-02031 Espoo, Finland
Phone +358 20 7513 590
Fax +358 20 7513 595
担当者 Petri Keski-Honkola
✉ petri.keski-honkola@smc.fi
Customer service
✉ tilaukset@smc.fi
URL http://www.smc.fi

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
フィンランド	●	—	●	—	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■MV-Jäähdytys Oy

Address Hyttitie 4B, 00700 HELSINKI, FINLAND
Phone（24時間対応） +358 020 7861 900
チラーメンテナンス担当者 Miika Tervo (Service Manager)
Phone（直通） +358 020 7861 903
E-mail miika.tervo@mv-jaahdytys.fi



ノルウェー Norway

SMC Automation AS

Address Vollsveien 13 B, Granfos Næringspark N-1366 Lysaker, Norway
Phone +47 67 12 90 20
Fax —
E-mail ✉ post@smc.no
URL www.smc-norge.no

技術支援チームの紹介

- 当社のテクニカルサポート部門がお客様をサポートいたします。
- 部品交換はSMCスウェーデンのストックホルムの当社工場で行います。
- 冷凍回路修理につきましては、SMC EU（SMCスウェーデンなど）と密接に連携を取って対応しております。

地域	営業技術	ドライヤ／チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ノルウェー	●	—	●	—	—	—	—

●：対応可　—：対応不可

サービスネットワーク





デンマーク Denmark

SMC DANMARK A/S

Address Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens, Denmark
Phone +45-70252900
Fax +45-70252901
E-mail ✉ smc@smcdk.com
URL http://www.smcdk.com

技術支援チームの紹介

- チラーの設置および試運転
- オンサイト／オフサイトでの診断
- チラーとスペアパーツの在庫によるサポート
- 試用、貸出用のチラーを用意
- チラーの実践トレーニング

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
デンマーク	●	●	—	●	—	—	—

●：対応可　—：対応不可









ドイツ Germany

SMC Deutschland GmbH

Address Boschring 13-15, 63329 Egelsbach, Germany
Phone +49-6103/402-0
Fax +49-6103/402-139
担当者 ✉ www.smc.de
Service and repair
✉ qds@smc.de
Technical support
✆ +49 (0) 6103 402-402　✉ chillersupport@smc.de
URL http://www.smc.de

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ドイツ	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■**Sachsen-Kälte GmbH**（冷凍回路修理）
Address Marie-Curie-Straße 2 01139 Dresden
Phone 0351 8491682
担当者 ✉ info@sachsen-kaelte.de
24/7 technical support hotline 0172/9367410（携帯）



スイス Switzerland

SMC Schweiz AG

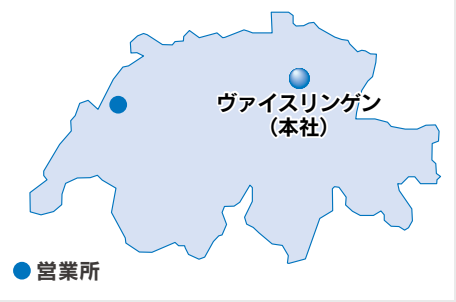
Address Dorfstrasse 7 8484 Weisslingen / 13 Avenue des Sciences 1400 Yverdon-les-Bains
Phone +41 52 396 31 31
Fax +41 52 396 31 91
E-mail helpcenter.ch@smc.com
URL https://www.smc.eu/de-ch

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
スイス	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可 —:対応不可

サービスネットワーク





オーストリア Austria

SMC Austria GmbH

Address Girakstrasse 2-8, AT-2100 Korneuburg, Austria
Phone +43 (0) 2262-62280-0
担当者 Chiller Support
psd-tc.at@smc.com
URL https://www.smc.eu/de-at/losungen/temperaturregelung

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
オーストリア	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可 —:対応不可

サービスネットワーク





チェコ Czech Republic

SMC Industrial Automation CZ s.r.o.

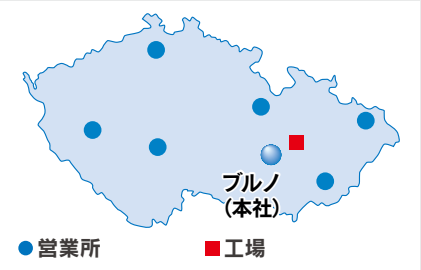
Address Hudcova 78a, CZ-61200 Brno, Czech Republic
Phone +420-5-414-24611
E-mail sales@smc.cz
URL https://smc-fluidcontrol.cz/regulace-teploty/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
チェコ	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

サービスネットワーク





ハンガリー Hungary

SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft.

Address Torbágy u. 15-19,H-2045 Törökbálint, Hungary
Phone +36-23-513-000
E-mail fc@smc.hu
URL https://smc-fluidcontrol.hu/homerseklet-szabalyozas/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ハンガリー	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

サービスネットワーク





ポーランド Poland

SMC Industrial Automation Polska Sp.z.o.o.

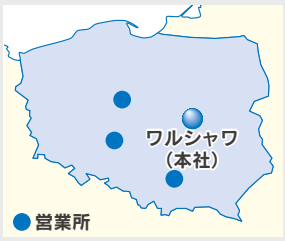
Address ul. Stefana Batorego 10A, Pass, 05-870 Błonie, Poland
Phone +48 22 344 40 00
E-mail ✉ fc@smc.pl
URL https://smc-fluidcontrol.pl/regulacja-temperatury/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ポーランド	●	—	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

サービスネットワーク





スロバキア Slovakia

SMC Priemyselná Automatizácia Spol s.r.o.

Address Fantranská 1223, 01301 Teplička nad Váhom, Slovakia
Phone +421-41-321321-1
Fax +421-41-321321-0
E-mail ✉ fc@smc.cz
URL https://smc-fluidcontrol.com/temperature-control/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
スロバキア	●	—	●	●	●	—	—

●:対応可　—:対応不可

サービスネットワーク



※SMCオーストリアがチラー修理サービスをご提供いたします。



スロベニア Slovenia

SMC Industrijska Avtomatika d.o.o.

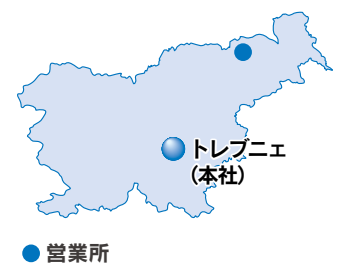
Address	Mirnska cesta 7, SLO-8210 Trebnje, Slovenia
Phone	+386-7388-5412
Fax	+386-7388-5435
E-mail	✉ fc@smc.si
URL	https://smc-fluidcontrol.si/nadzor-temperature/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
スロベニア	●	●	●	●	●	—	—

●:対応可　—:対応不可

サービスネットワーク



※SMCオーストリアがチラー修理サービスをご提供いたします。



ラトビア Latvia

SMC Automation SIA

Address	Dzelzavas 117, Riga, Latvia, LV-1021
Phone	+371 28 641 889; +371 67 817 700
Fax	—
担当者	Janis Hohbergs ✉ jaho@smc.lv
URL	www.smc.lv

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ラトビア	●	—	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

パートナー会社

■Ottensten SIA

Address	Gara str. 2, Dreilini, Stopini nov., Latvia, LV-2130
Phone	+371 29 250 481
Fax	—
担当者	Renars Bertins ✉ renars@ottensten.lv
URL	www.ottensten.lv





ロシア Russia

SMC Pneumatik LLC.

Address Business center, building 3, 15 Kondratjevskij prospect, St. Petersburg, Russia, 195197

Phone +7-(812) 303-6600

Fax +7-(812) 303-6601

E-mail support@smcru.com

URL http://www.smc-pneumatik.ru

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ロシア	●	—	●	●	—	●	●

●:対応可　—:対応不可

パートナー会社

- ロシアの主要都市に協力会社があります。
- SMCロシアでは冷凍回路のトラブルを自社で解決できないため、協力会社には基本的なサポートのみを提供しています。
- チラーの修理が必要なお客様には、最寄りの協力会社をご紹介いたします。
- SMCの主な協力会社

■ **Domxoloda**（モスクワ）

■ **Chelyabinsk Compressor Plant**（サンクトペテルブルク）





トルコ Turkey

SMC Turkey Otomasyon A.Ş.

Address Halkalı Merkez Mah, Basın Ekspres Cad, Capital Tower No:9 Kat:11, 34301, Kucukcekmece-Istanbul, Turkey

Phone +9(0) 212 489 04 40

Fax +9(0) 212 489 04 37

担当者 GSM: +9(0) 542 352 12 82 (Chiller Hot line)
✉ teknikdestek@smcturkey.com.tr

URL http://www.smcturkey.com.tr

技術支援チームの紹介

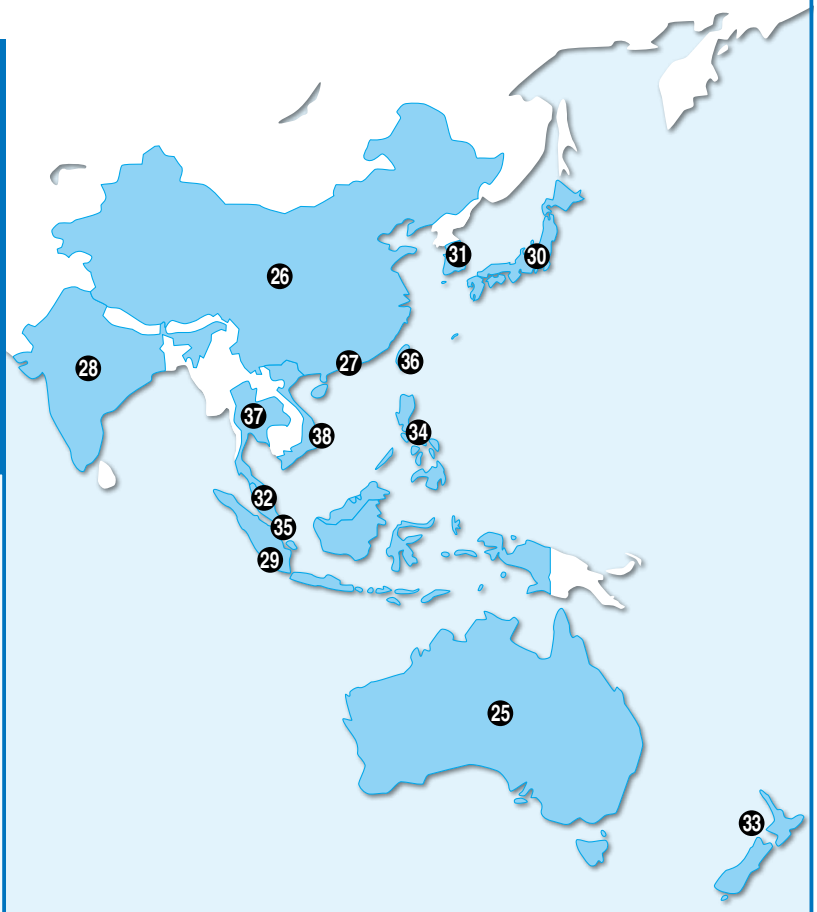
- チラーの設置および試運転
- オンサイト／オフサイトでの診断
- チラーとスペアパーツの在庫によるサポート
- 試用、貸出用のチラーを用意
- チラーの実践トレーニング
- チラーを搭載したデモンストレーションバン

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
トルコ	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

SMC アジア・オセアニア 地区における チラーの サービス体制

SMCのアジア・オセアニア地区におけるサービス体制は、中国、香港、台湾の中華圏をはじめ、韓国、インド、ASEAN諸国、オーストラリア、ニュージーランドなど26の国と地域を網羅する15の現地子会社、14ヵ所の生産工場、そして220ヵ所を超える営業拠点があり、約8,000名が従事しております。SMCはアジア、オセアニアへ進出された日系企業のみなさまへの万全なサービス体制の充実に努めております。



INDEX

㉕ オーストラリア Australia
SMC Corporation (Australia) Pty Ltd ·····P.23

㉖ 中国 China
SMC Automation China Co., Ltd. ·····P.24

㉗ 香港 Hong Kong
SMC Automation (Hong Kong) Ltd. ·····P.25

㉘ インド India
SMC Corporation (India) Pvt. Ltd. ·····P.25

㉙ インドネシア Indonesia
PT SMC Automation Indonesia ·····P.26

㉚ 日本 Japan
SMC Corporation ·····P.26

㉛ 韓国 Korea
SMC Korea Co., Ltd. ·····P.27

㉜ マレーシア Malaysia
SMC Automation (Malaysia) Sdn. Bhd. ·····P.28

㉝ ニュージーランド New Zealand
SMC Corporation (NZ) Limited ·····P.29

㉞ フィリピン Philippines
Shoketsu SMC Corporation ·····P.30

㉟ シンガポール Singapore
SMC Corporation (Singapore) Pte. Ltd. ·····P.30

㊱ 台湾 Taiwan
SMC Automation (Taiwan) Co., Ltd. ·····P.31

㊲ タイ Thailand
SMC (Thailand) Ltd. ·····P.31

㊳ ベトナム Vietnam
SMC Corporation (Vietnam) Co., Ltd. ·····P.32



オーストラリア Australia

SMC Corporation (Australia) Pty Ltd

Address 14-18 Hudson Ave, Castle Hill, NSW 2154 Australia
Phone 1800 763 862
Fax —
E-mail ausales@smcanz.com
URL www.smcanz.com

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
オーストラリア	●	—	●	—	—	●	●

●:対応可　—:対応不可

サービスネットワーク(サービス拠点グループ)






北京チラーサポートセンター


上海チラーサポートセンター

中国《北京・上海エリア》China <Beijing and Shanghai Area>

SMC Automation China Co., Ltd.　SMC自動化有限公司

Address A2, XingSheng Street, BDA, Beijing, 100176 P.R. China
Phone +86-(010) 67885566
Fax +86-(010) 67881837
担当者 Hu Ning ✉ huning@smc.com.cn
URL http://www.smc.com.cn

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
北京	●	●	●	●	●	●	●
上海	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可





《広州エリア》<Guangzhou Area>

Address 2, Dongming Road 3, Science Park Guangzhou Hi-Tech Industrial Development Zone, Guangzhou, P.R. China
Phone +86-(020) 28397668
Fax +86-(020) 28397669
担当者 Hu Ning ✉ huning@smc.com.cn
URL http://www.smcgz.com.cn

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
広州	●	●	●	●	●	—	—

●:対応可　—:対応不可





香港 Hong Kong

SMC Automation (Hong Kong) Ltd.

Address 29/F, Clifford Centre, 778-784 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong, China
Phone +852-2744-0121
Fax +852-2785-1314
担当者 Taki Luk ✉ smc.hk@smc.com
URL https://www.smchk.com.hk

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
香港	●	●	●	●	●	—	●

●：対応可　—：対応不可



インド India

SMC Corporation (India) Pvt. Ltd.

Address A4, Sector 88, Noida - 201 305, Dist: Gautam Budh Nagar (U.P.), India
Phone +91-120-4780222
Fax
担当者 Rajeev Yamdagni ✉ yamdagni.rajeev@smc.com
URL www.smcin.com

技術支援チームの紹介

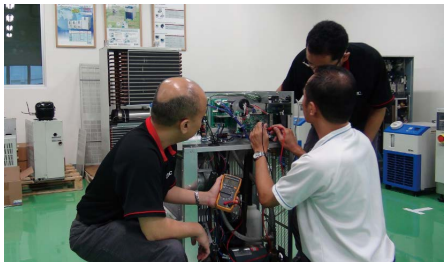
地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
インド	●	●	●	●	●	—	●

●：対応可　—：対応不可

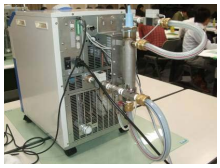
サービスネットワーク











インドネシア Indonesia

PT SMC Automation Indonesia

Address EJIP Industrial Park Plot 6J-1 Cikarang Selatan – Bekasi 17550 Indonesia
Phone +62-(0) 21897-1123
Fax +62-(0) 21897-0517
担当者 Iwan Kurniawan ✉ iwan.k@smcid.co.id
URL http://www.smcid.co.id

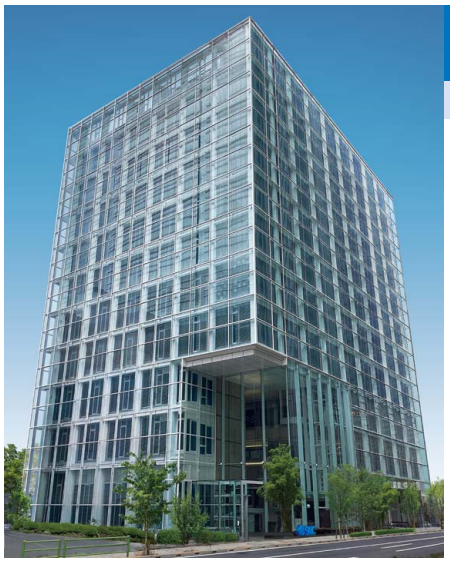
技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
インドネシア	●	—	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■PT Mutiara Teknik







日本 Japan

SMC Corporation

Address 1-5-5, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo, Japan
Phone +81 (0) 3-6628-3000
担当者 Hiroyuki Katsuta ✉ katsuta.hiroyuki@smc.com
Jin Ichinose ✉ ichinose.jin@smc.com
URL https://www.smcworld.com

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
日本	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■（株）エスディ・メンテナンス
■内外テック（株）





韓国 Korea

SMC Korea Co., Ltd.

Address B301-1, K-SQUARE Tower4, 105-7, Magokjungang-ro, Gangseo-gu, Seoul, 07800, Korea

Phone +82-(10) 2347-8821

Fax +82-(02) 3219-0702

担当者 JIHUN LIM　chiller@smckorea.co.kr

URL http://www.smckorea.co.kr

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
韓国	●	●	●	●	●	●	●

●：対応可

パートナー会社

- CHT
- FeST
- YC TECH
- TSC
- EQ-Eng
- PLUS-A
- SM Tech









マレーシア Malaysia

SMC Automation (Malaysia) Sdn. Bhd.

Address Lot 36, Jalan Delima 1/1, Subang Hi-Tech Industrial Park, 47500 Subang Jaya, Selangor, Malaysia

Phone +60-(03) 56350590

Fax +60-(03) 56350601

担当者 Sales ✉ sales@smcmy.com.my

Edward Chong ✉ edwardchong@smcmy.com.my

URL https://www.smcworld.com/en-my/

技術支援チームの紹介

- 現地のエンジニアリングチームがチラーの設置と試運転をサポート
- 現地のエンジニアリングチームがオンサイトまたはオフサイトでのチラーのトラブルシューティングをサポート
- マレーシア本社本店でHRSチラーのスペアパーツを在庫
- 技術部がチラーの基礎知識および定期メンテナンスの基礎知識に関する研修を実施
- 顧客向けにHRSチラーのお試しプログラムの実施

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
マレーシア	●	●	●	●	—	●	●

●：対応可　—：対応不可

パートナー会社

■CAS Industrial Solution Sdn Bhd
■Everair Engineering Sdn Bhd



ニュージーランド New Zealand

SMC Corporation (NZ) Limited

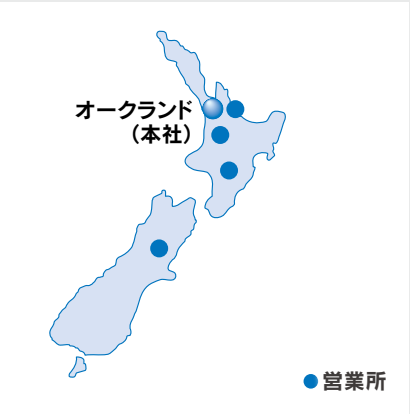
Address 5 Pacific Rise Mt Wellington Auckland 1060, New Zealand
Phone 0800 1320 762
Fax +64 9 573 7001
E-mail nzsales@smcanz.com
URL www.smcanz.com

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ニュージーランド	●	—	●	—	—	—	—

●:対応可　—:対応不可

サービスネットワーク(サービス拠点グループ)









フィリピン Philippines

Shoketsu SMC Corporation

Address	Lot 9E First Philippine Industrial Park II (FPIP II) Sto Tomas, Batangas 4234 Philippines
Phone	+63-(02) 809-0565
Fax	+63-(02) 809-0586
担当者	Ray-An Marce ray-an.marce@shoketsu-smc.com.ph Reano Lopez rey.lopez@shoketsu–smc.com.ph
URL	http://www.shoketsu-smc.com.ph

技術支援チームの紹介

- 従業員 計50名
- 技術･技術支援スタッフ 7名

地域	営業技術	チラー修理工場	製品･部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
フィリピン	●	—	●	●	—	—	—

●:対応可　—:対応不可





シンガポール Singapore

SMC Corporation (Singapore) Pte. Ltd.（販売担当子会社）

Address	33, Tuas Avenue 8, Singapore 639251
Phone	+65-6861-0888
Fax	+65-6861-1889
担当者	Chiller service service@smcsing.com.sg
URL	http://www.smcsing.com.sg

技術支援チームの紹介

- チラーの設置および試運転
- チラーとスペアパーツの在庫によるサポート
- 技術支援ホットライン／チラーに関する対応窓口:65-6854 9153
- オンサイト／オフサイトでの診断と修理
- お試しチラープログラム

地域	営業技術	チラー修理工場	製品･部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
シンガポール	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

パートナー会社

■Compitek Corporation Pte Ltd

Address	No. 1 Woodlands Industrial Park E1 #05-01 Northland Industrial Building 1 Singapore 757724
Phone	65-6365 9377



台湾 Taiwan

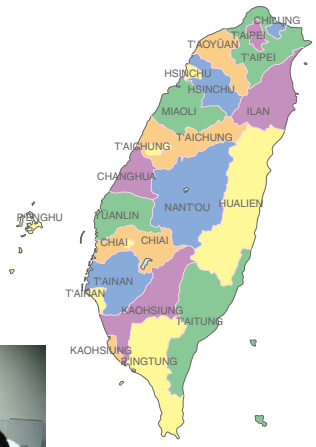
SMC Automation (Taiwan) Co., Ltd.　速睦喜股份有限公司

Address No.17, Lane 205, Nansan Rd., Sec.2, Luzhu-Dist. Taoyuan-City, Taiwan
Phone +886-(03) 271-6322
担当者 T.C.Kuo　chiller.service@smc.com.tw
URL https://www.smcworld.com/zh-tw/

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
台湾	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可









タイ Thailand

SMC (Thailand) Ltd.

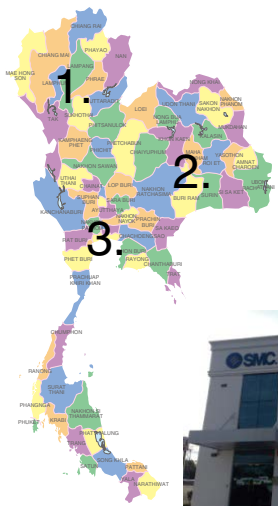
Address 134/6 Moo 5, Tiwanon Road, Bangkadi Amphur, Muang, Patumthani 12000, Thailand
Phone +66-2019-5656
Fax +66-2501-2937
担当者 Saranras　saranras.s@mail.smcthai.co.th
Krisada　sal-krisada.c@mail.smcthai.co.th
URL http://www.smcthai.co.th

技術支援チームの紹介

サービスセンター
1. ランプーン、タイ北部
2. ナコーンラーチャシーマー、タイ北東部
3. パトゥムターニー(本社)、タイ中部

地域	営業技術	チラー修理工場	製品・部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
タイ	●	●	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可







ベトナム Vietnam

SMC Corporation (Vietnam) Co., Ltd.

Address	No. 63 Lo Lu Street, Truong Thanh Ward, District 9, Ho Chi Minh City, Vietnam
Phone	(+84 -28) 6281-1110
Fax	(+84 -28) 6281-1120
担当者	Engineering ✉ smc_vn_engineering@smc-vietnam.com.vn
URL	http://www.smc-vietnam.com.vn

技術支援チームの紹介

地域	営業技術	チラー修理工場	製品·部品供給	メンテナンス			出張サービス
				部品交換	冷凍回路修理	協力会社	
ベトナム	●	—	●	●	●	●	●

●:対応可　—:対応不可

サーモチラーサポートガイド



SMC株式会社 https://www.smcworld.com
本社／〒101-0021 東京都千代田区外神田4-14-1 秋葉原UDX 15F
東京営業所TEL.050-3538-6371 名古屋営業所TEL.050-3538-6453 大阪営業所TEL.050-3538-6520
お客様相談窓口 フリーダイヤル 0120-837-838
受付時間／9:00～12:00 13:00～17:00 月～金曜日（祝日、会社休日を除く）
代理店

㊟このパンフレットの内容は予告なしに変更する場合がありますので、あらかじめご了承ください。

©2022 SMC Corporation All Rights Reserved